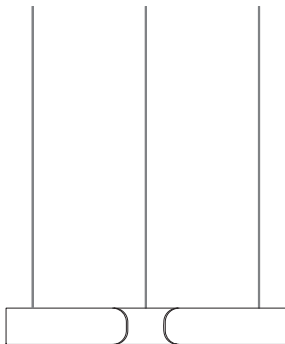


Occhio

Mito sospeso move pure

Montageanleitung

Mounting instructions



Inhalt / Contents

Sicherheitshinweise	04	Safety precautions	05
Produktbeschreibung	06	Product description	07
Schritt 1		Step 1	
Montage	09	Mounting	09
Schritt 2		Step 2	
Steuerung	31	Control	31
Anhang	37	Appendix	37
Pflegehinweise	38	Care instructions	38
Info & Kontakt	39	Information & contact	39
Technische Daten	40	Technical data	42

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Montage-/Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte installieren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung genau und bewahren Sie die Anleitung auf.



Dieses Zeichen macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht beachtet wird. Es macht Sie zudem auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit diesem Produkt aufmerksam.



Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Installation, Reinigung etc.) diese unbedingt vom Stromnetz trennen.



Dieses Zeichen macht Sie auf Situationen aufmerksam, bei denen Sie direkt in das Licht der LED blicken könnten. Dies kann zu Nachbildern und bei längerer Dauer zu Schädigungen der Augen führen.



Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten: 20 cm!



Dieses Zeichen macht Sie auf heiße Oberflächen aufmerksam, deren Berührung Verbrennungen zur Folge haben können.

Achtung: Die Oberfläche der Leuchte kann nach längerer Betriebsdauer heiß sein! Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Montage usw.), Leuchte immer ausschalten und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

Safety precautions

Read through the mounting/ use instructions carefully before installing the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep the instructions in a safe place.



This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury or even death if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.



This symbol draws your attention to situations in which you could look directly into the light of the LED. This may cause an after-image effect and may result in damage to the eyes if you look at the light directly for prolonged periods.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials: 20 cm.



This symbol warns you of hot surfaces, which could cause burns if touched.

Caution: When used for prolonged periods, the surface of the luminaire can become hot. Before performing any work on the luminaire (fitting the luminaire etc.), always switch the luminaire off and let it cool for at least 30 minutes.

Produktbeschreibung

Ringförmige LED Pendel- und Deckenleuchte mit beidseitigem Lichtaustritt und einem Durchmesser von 40 cm oder 60 cm. Es stehen zwei Lichtwirkungen zur Wahl. table (wide) für die Anwendung über Tischen – breit abstrahlendes Licht nach unten und oben. room (narrow) für frei im Raum hängende Leuchten – gebündeltes Licht nach unten, diffuses Licht nach oben.

Die Pendellänge ist stufenlos, elektrisch einstellbar von 50–200 cm.

Version mit Einputzelement zur deckenbündigen Montage in Hohlraumdecke und integriertem Vorschaltgerät, Anschluss an 230 V AC Netzspannung. Steuerbar über »touchless control« (Gestensteuerung am head) oder Occhio air. Die Farbtemperatur ist stufenlos steuerbar via »touchless control« oder Occhio air von 2700–4000 K.

Product description

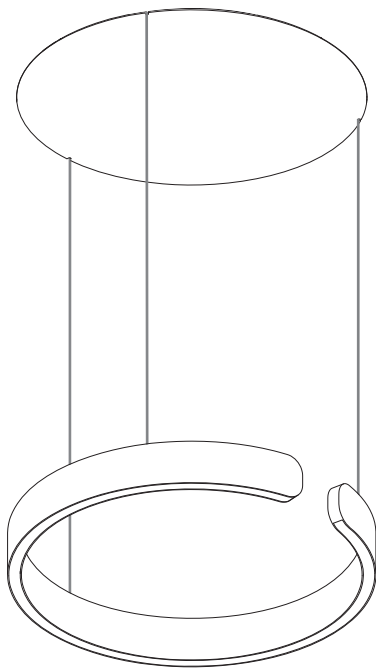
Annular LED suspended and ceiling luminaire with double-sided light emission and a diameter of 40 cm or 60 cm. There is a choice of two lighting effects. table (wide) for use over tables – wide light beam downwards and upwards. room (narrow) for freely suspended luminaire lighting – concentrated light beam directed downwards, diffused light directed upwards.

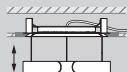
The suspension length is continuously, electronically adjustable from 50 to 200 cm.

Version with plastering element to be fitted flush with the ceiling in a hollow ceiling, and with integrated power supply unit; connection to 230 V AC mains voltage. Can be controlled via »touchless control« (gesture control on the head) or Occhio air. The color temperature can be continuously controlled via »touchless control« or Occhio air from 2700 to 4000 K.

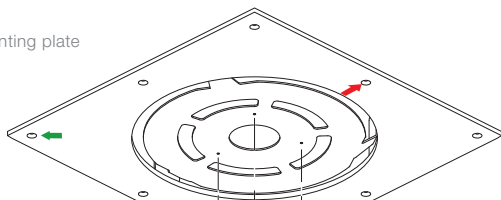
Montage

Mounting

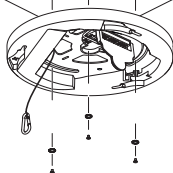




Einbauplate / mounting plate



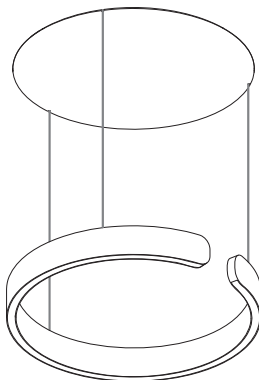
Deckenbefestigung inkl. Konverter /
ceiling mount incl. converter



Montageseil /
mounting cord

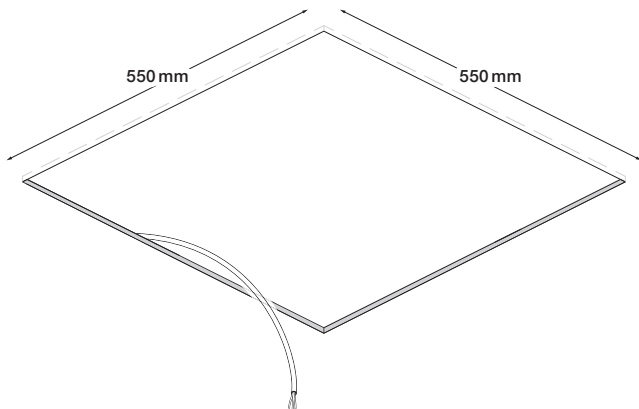
Zahnscheiben 3x / lock washer 3x
Schrauben / screws

Baldachin mit elektrischer
Höhenverstellung / canopy with
electric height adjustment



Mito sospeso move head

Mito sospeso 40



Achtung!
Vor der Montage alle
stromführenden Leitungen
vom Stromnetz trennen!



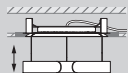
Caution!
Before mounting, disconnect
all currentcarrying lines
from the mains supply!



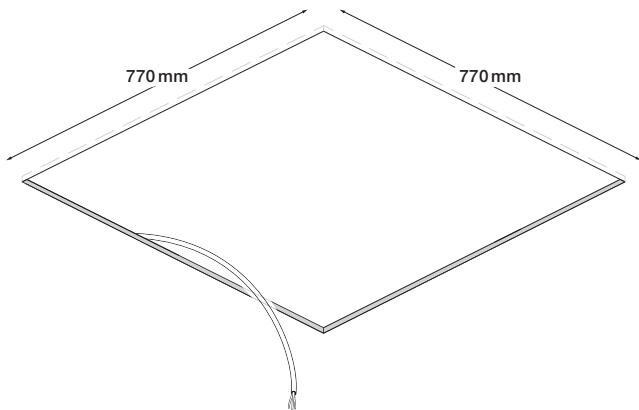
**Deckenausschnitt erstellen
(550 × 550 mm).**



**Prepare a ceiling cut-out
(550 × 550 mm).**



Mito sospeso 60

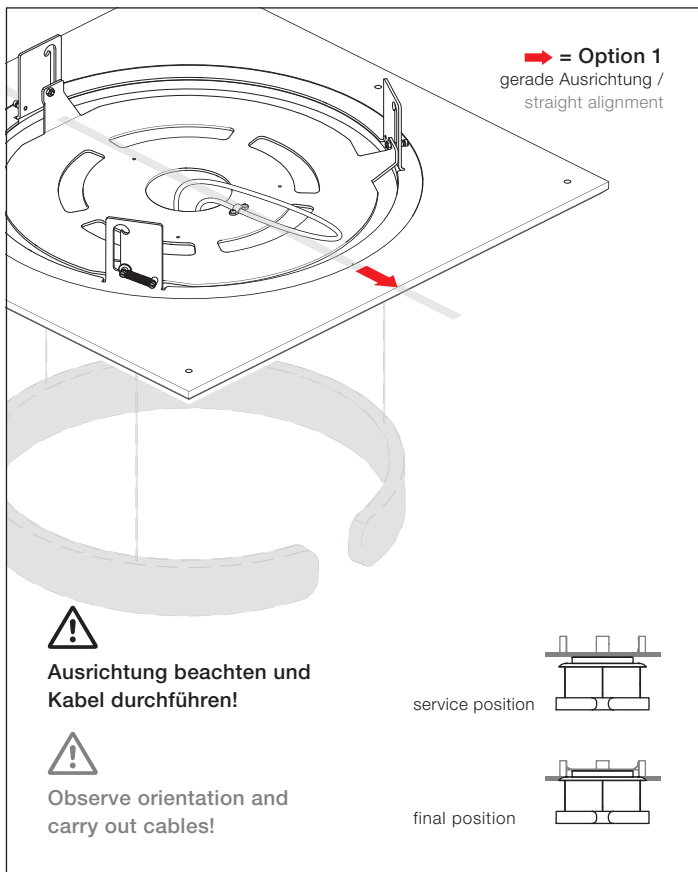


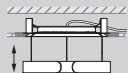
**Deckenausschnitt erstellen
(770 × 770 mm).**



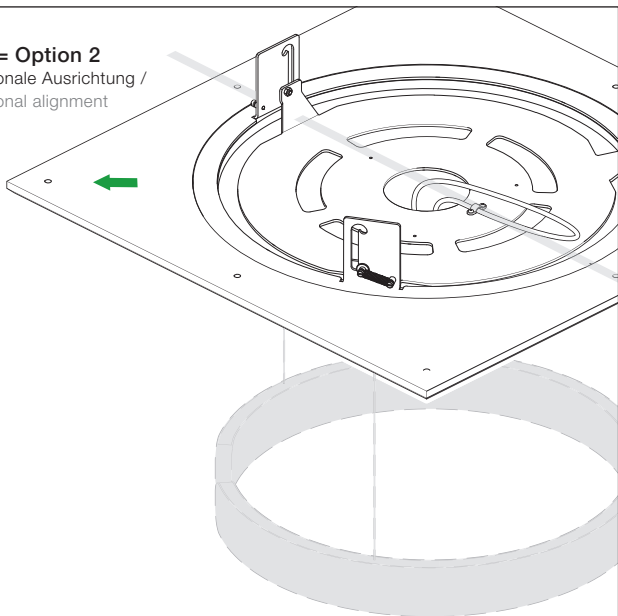
**Prepare a ceiling cut-out
(770 × 770 mm).**

Montage / Mounting





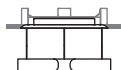
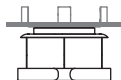
➡ = Option 2
 diagonale Ausrichtung /
 diagonal alignment



**Ausrichtung beachten und
 Kabel durchführen!**

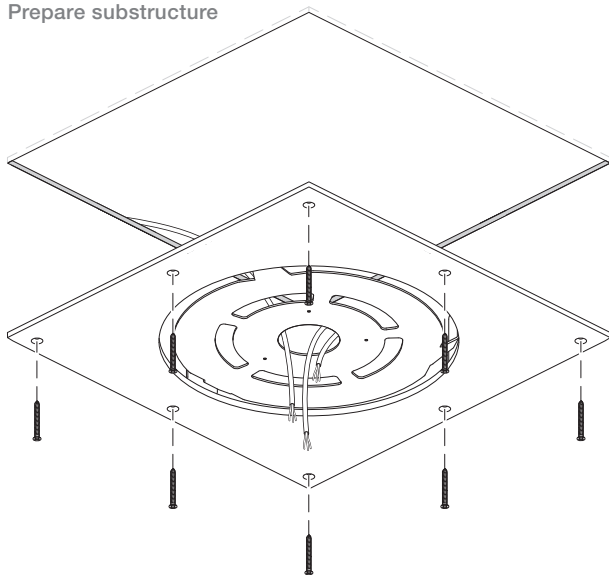


**Observe orientation and
 carry out cables!**



Unterkonstruktion erstellen

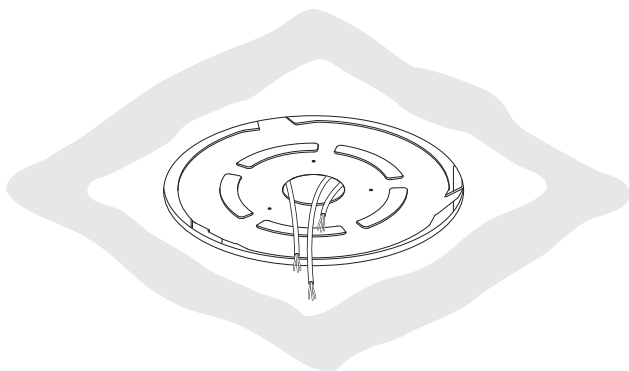
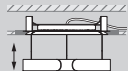
Prepare substructure



**Einbauplate bündig in der
Öffnung montieren!**

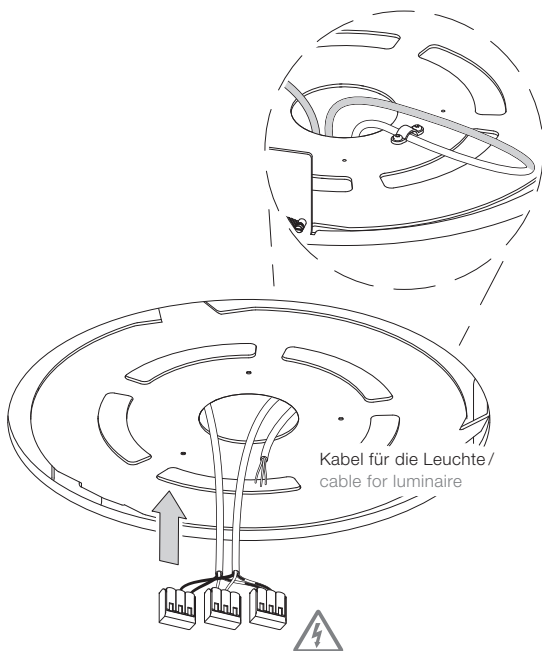


**Fit the mounting plate in the
opening!**



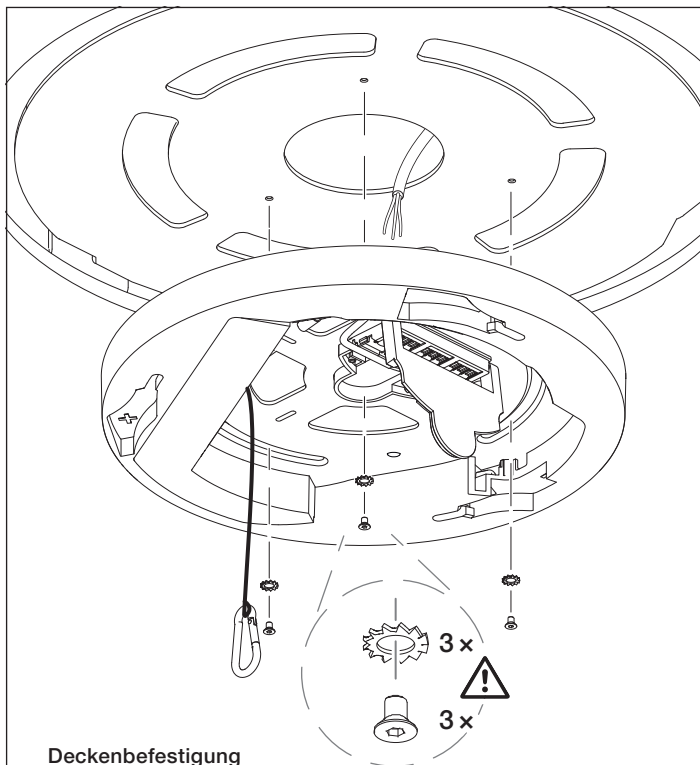
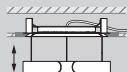
**Fugen verputzen und
eventuelle Malerarbeiten
ausführen.**

**Plaster joints and perform
any necessary painting
work.**



Netzkabel und Leuchtenkabel wie abgebildet verbinden und zurück durch die Öffnung schieben.

Connect mains cable and luminaire cable as shown and guide through the opening.

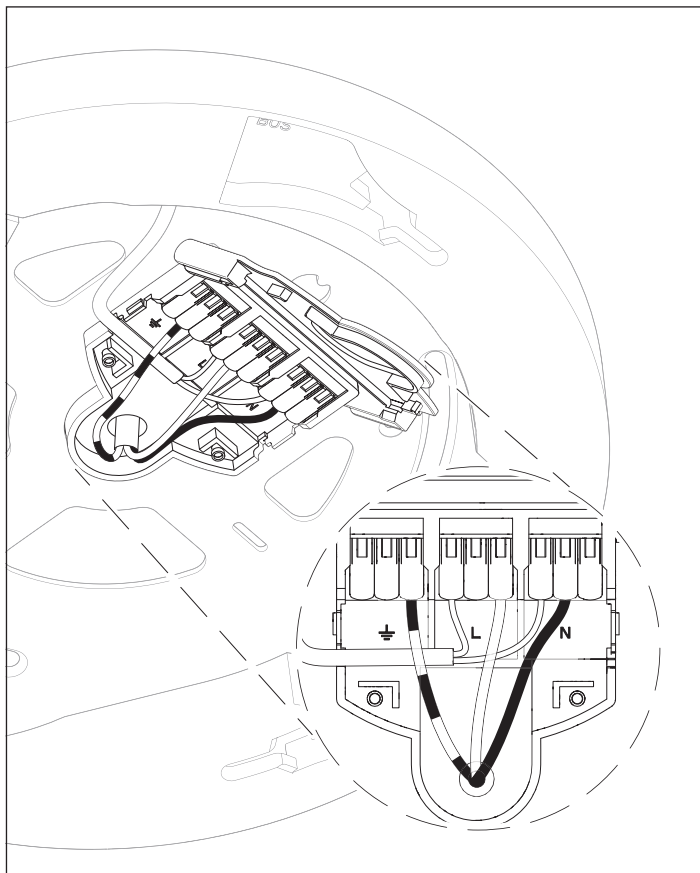


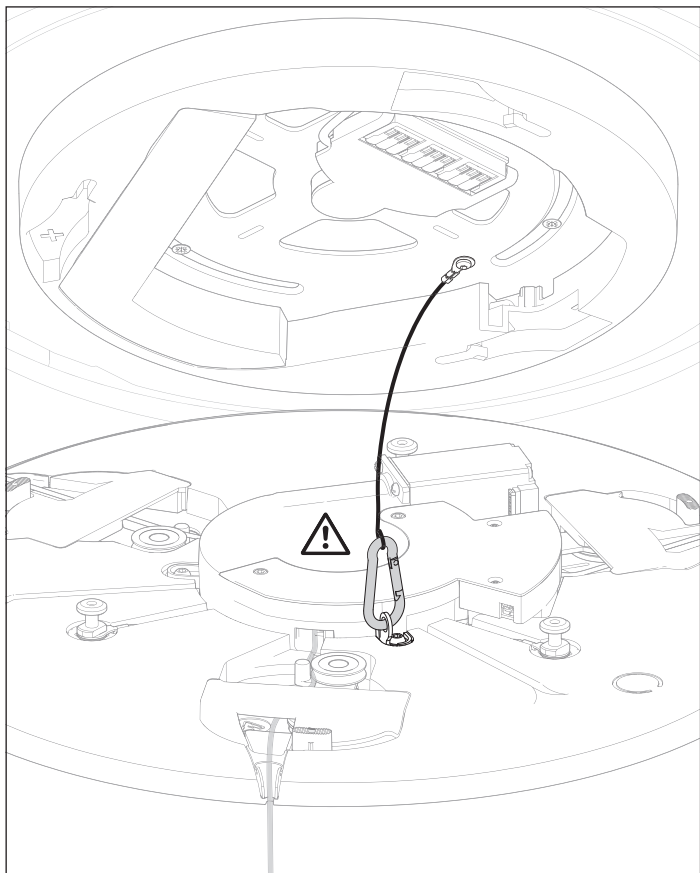
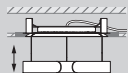
Deckenbefestigung

anschrauben.

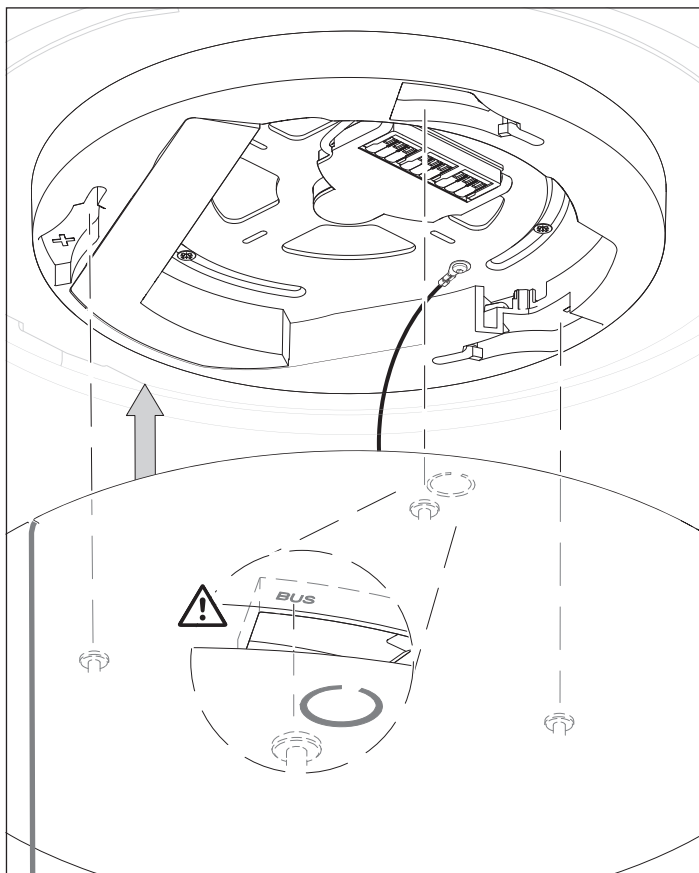
Fix the ceiling mount.

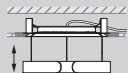
Montage / Mounting





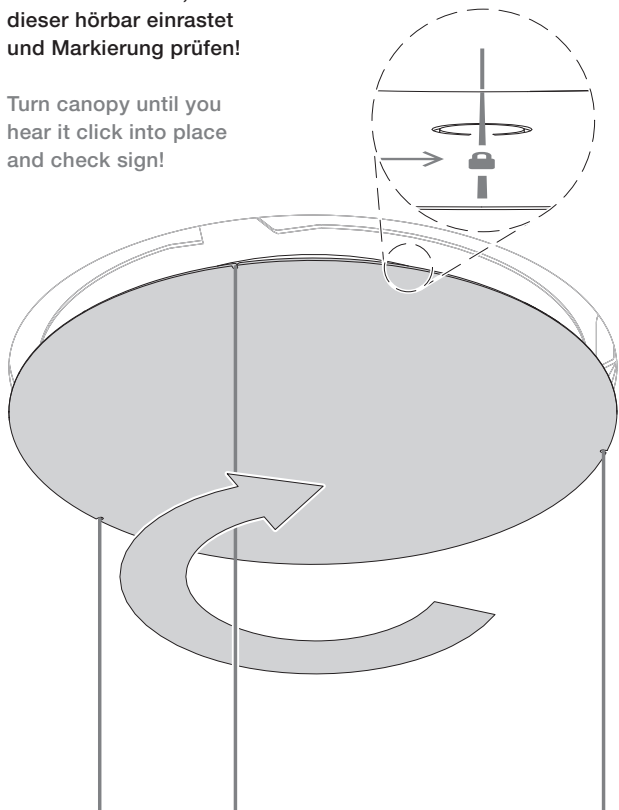
Montage / Mounting

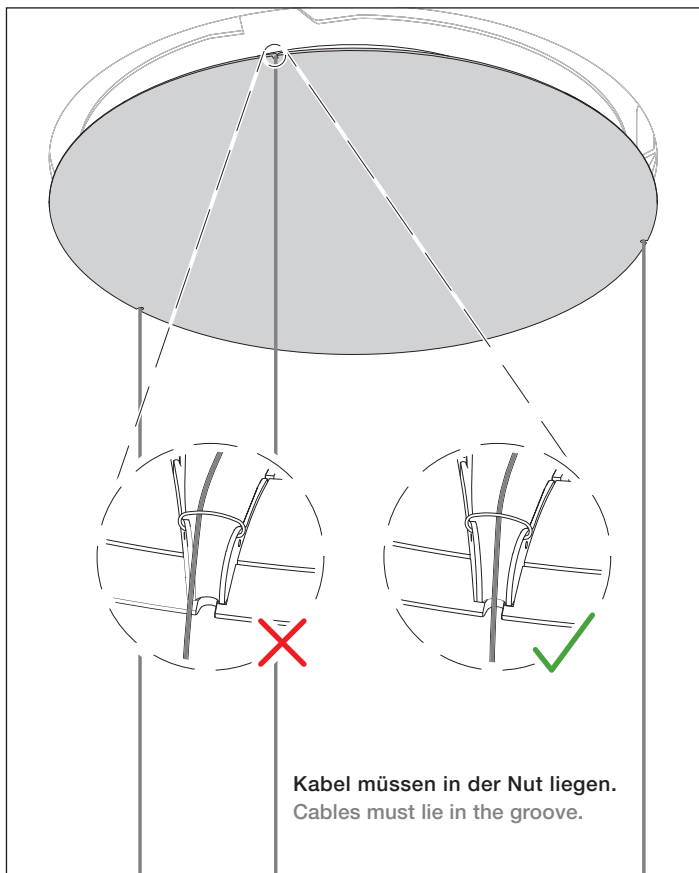


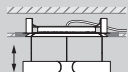


**Baldachin drehen, bis
dieser hörbar einrastet
und Markierung prüfen!**

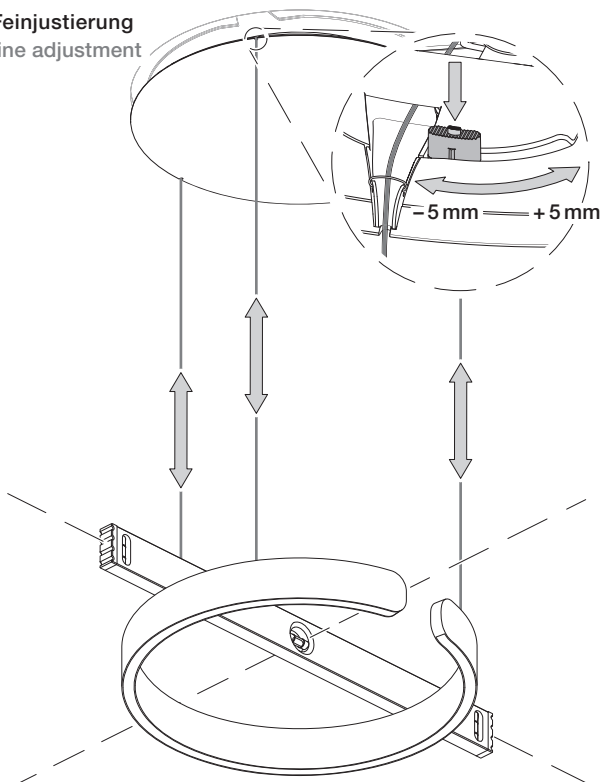
Turn canopy until you
hear it click into place
and check sign!



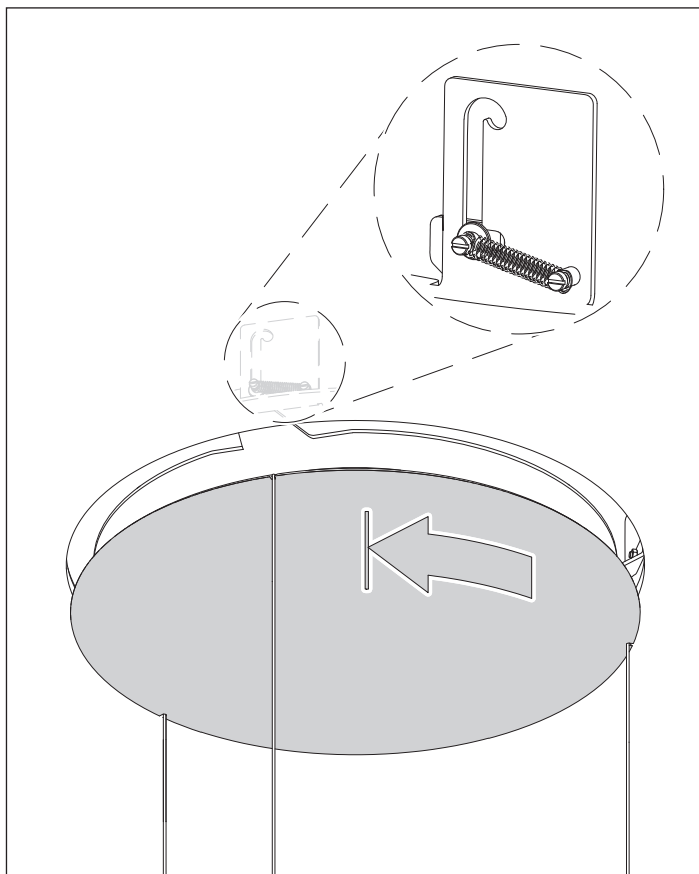


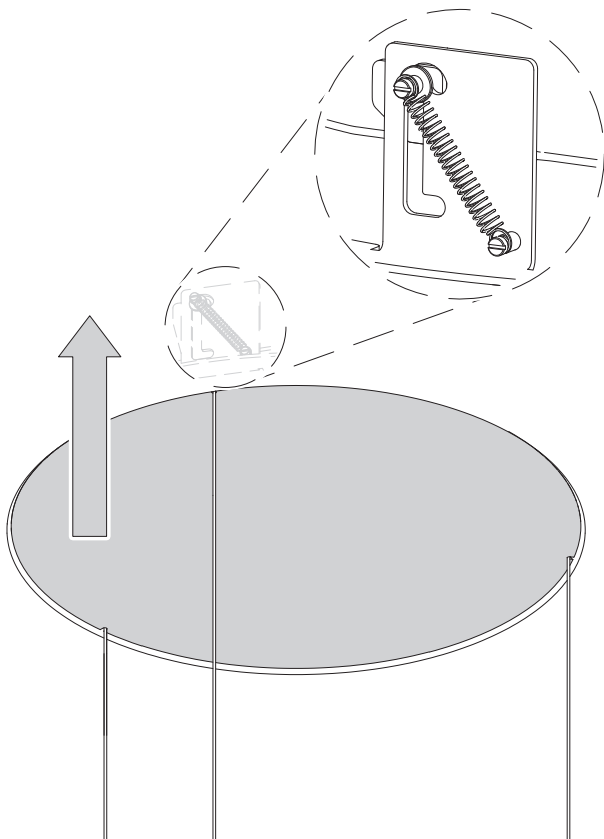
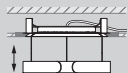


Feinjustierung
fine adjustment

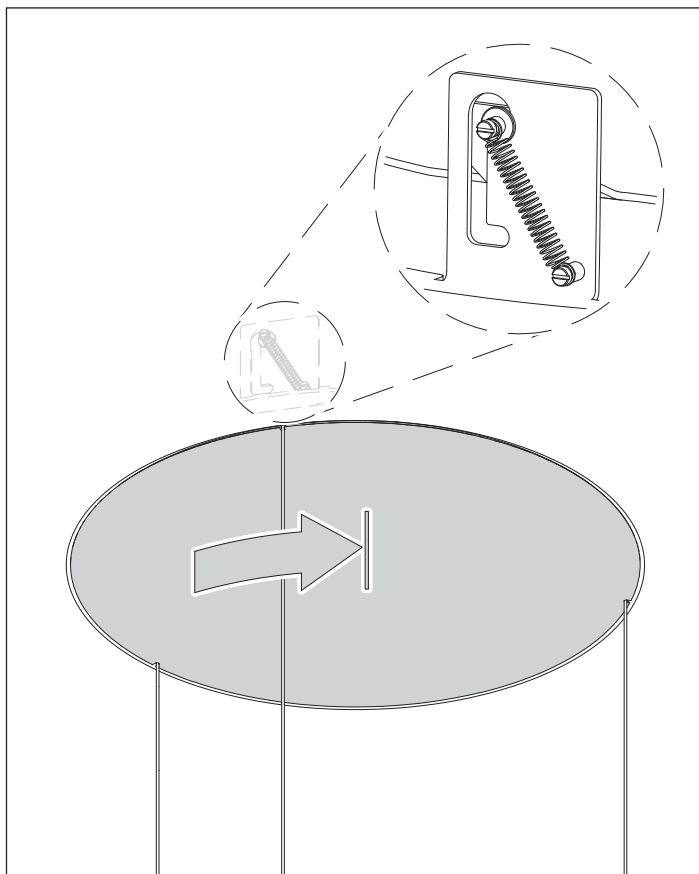


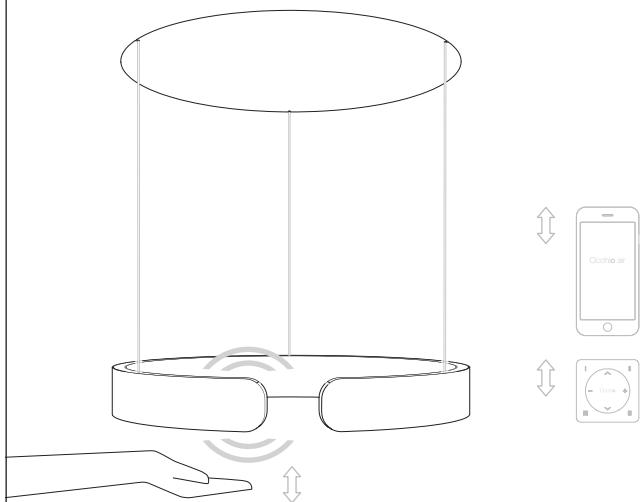
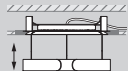
Montage / Mounting





Montage / Mounting





Die Leuchte ist nun fertig montiert. Die Höhe kann via »touchless control« oder Occhio air elektrisch eingestellt werden.

Keine manuelle Höheneinstellung durch ziehen oder anheben am head möglich!

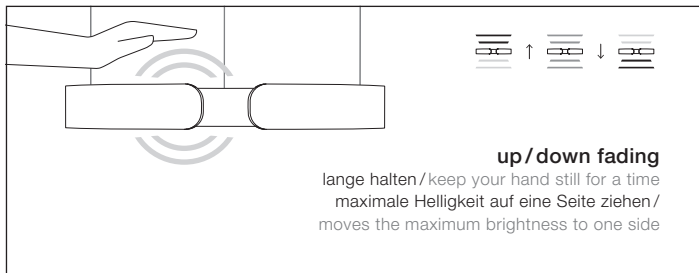
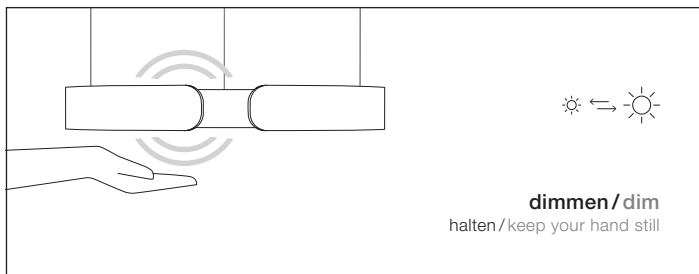
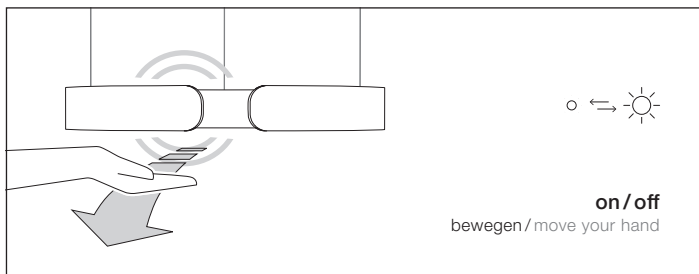
The luminaire is now fully assembled. The height can be adjusted electrically via »touchless control« or Occhio air.

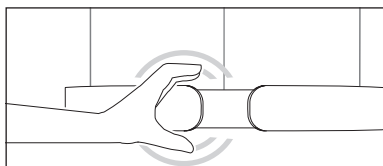
No manual height adjustment possible by pulling or lifting the head!

Steuerung

Control

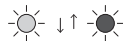
»touchless control« + »air«





2700 K

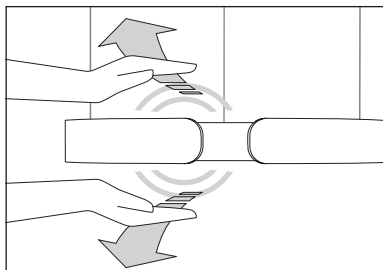
4000 K



color tune

halten / keep your hand still

Farbtemperatur stufenlos einstellen / sets color temperature continuously



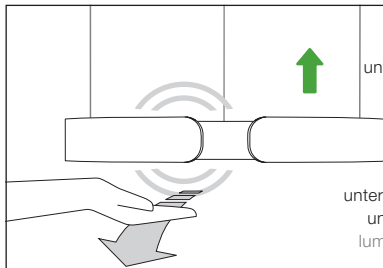
magic move aktivieren / activate magic move

über beide Sensoren bewegen /
move over both sensors

Leuchte blinkt auf / light flashes

Siehe separates Handbuch.

See separate manual.



oberer Sensor, Leuchte fährt nach
unten (Hand bewegen) / upper sensor,
luminaire moves down (move hand)

magic move

unterer Sensor, Leuchte fährt nach oben
unten (Hand bewegen) / lower sensor,
luminaire moves up down (move hand)

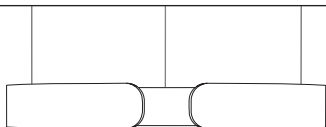
Leuchte stoppt bei Erkennen von Hindernissen selbstständig (auch wenn Sensor deaktiviert) /
Luminaire stops automatically when obstacles are detected (even if sensor is deactivated)

»touchless control« + »air«



Die Funktion »touchless control« kann via Occhio air deaktiviert werden. Siehe separates Handbuch.

The function »touchless control« can be deactivated via Occhio air. See separate manual.



Steuerung via Occhio air. Siehe separates Handbuch.
Control via Occhio air. See separate manual.





Anhang

Appendix

Pflegehinweise

Care instructions

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen! Zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Mikrofasertuch verwenden. Detaillierte Pflegehinweise sind unter www.occhio.com/de/company/faq zu finden.

Always allow the luminaire to cool down before cleaning! To clean the luminaire, use a dry microfibre cloth. Detailed care instructions are available at www.occhio.com/en/company/faq.

Info & Kontakt

Information & contact

Weitere Fragen beantwortet gerne
Ihr Occhio Fachhändler

Your Occhio specialist retailer will
gladly answer any other questions

www.occhio.com
info@occhio.com

Technische Daten

Technische Daten Leuchte

Artikelbezeichnung	Mito sospeso 40 move pure, Mito sospeso 60 move pure
Abmessungen	Mito sospeso 40 move pure: head ø 400 mm, H 52 mm, Baldachin ø 380 mm, H 39,5 mm Einbauplatte 550 × 550 mm Mito sospeso 60 move pure: head ø 600 mm, H 52 mm, Baldachin ø 576 mm, H 39,5 mm Einbauplatte 770 × 770 mm
Höhenverstellung	Die Pendellänge ist stufenlos, elektrisch einstellbar von 50–200 cm (nicht für Dauerbetrieb geeignet).
Schutzklasse	2
Anschluss	230 V AC
Dimmung	via »touchless control«, Occhio air
Material	Aluminium, Stahl, lackiert, PVD-beschichtet, Kunststoff, optischer Silikon, Fiberglas
LED-Leistung	Mito sospeso 40 move pure: 40 W Mito sospeso 60 move pure: 60 W
Zulässige Betriebsbedingung	max. 30°C nur im Innenbereich betreiben
Prüfzeichen	IP 20      



Technische Daten Leuchtmittel

Leuchtmittel	Occhio »color tune« LED
Ausführung	LED-board
Lebensdauer	> 50.000 Std.

Entsorgung

Bei örtlicher Entsorgungsstelle entsorgen. Mito sospeso move pure ist recyclebar; RoHS-konform. **Nicht in den Hausmüll geben!**

Technical data

Technical data luminaire

Product designation	Mito sospeso 40 move pure, Mito sospeso 60 move pure
Dimensions	Mito sospeso 40 move pure: head ø 400 mm, H 52 mm, canopy ø 380 mm, H 39,5 mm mounting plate 550 × 550 mm Mito sospeso 60 move pure: head ø 600 mm, H 52 mm, canopy ø 576 mm, H 39,5 mm mounting plate 770 × 770 mm
Height adjustment	The suspension length is continuously, electrically adjustable from 50 to 200 cm (not designed for continuous operation).
Safety class	2
Connection	230 V AC
Dimming	via »touchless control«, Occhio air
Material	Aluminium, painted, PVD-coated steel, plastic, optical silicone, fibreglass
LED power	Mito sospeso 40 move pure: 40 W Mito sospeso 60 move pure: 60 W
Permitted operating conditions	max. 30°C for indoor use only
Test symbols	IP 20     



Technical data light source

Light source	Occhio »color tune« LED
Version	LED-board
Lifetime	> 50.000 h

Disposal

Dispose of at a local disposal site. Mito sospeso move pure is recyclable and RoHS compliant. **Do not dispose of with the household waste!**

Occhio

www.occhio.com



010405944551228510